

2018 Rhif (Cy. )

2018 No. (W. )

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A483  
(Teras Tywi, Ffair-fach, Sir  
Gaerfyrddin) (Gwahardd Aros)  
2018

The A483 Trunk Road (Towy  
Terrace, Ffairfach,  
Carmarthenshire) (Prohibition of  
Waiting) Order 2018

*Gwnaed* 6 Tachwedd 2018  
*Yn dod i rym* 8 Tachwedd 2018

*Made* 6 November 2018  
*Coming into force* 8 November 2018

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A483, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 1(1), 2(1) a (2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), ac ar ôl ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Dyfed-Powys, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A483 Trunk Road, in exercise of the powers conferred upon them by sections 1(1), 2(1) and (2) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1) and after consultation with the Chief Officer of Dyfed-Powys Police, make this Order.

**Enwi, Cychwyn a Dehongli**

**Title, Commencement and Interpretation**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A483 (Teras Tywi, Ffair-fach, Sir Gaerfyrddin) (Gwahardd Aros) 2018 a daw i rym ar 8 Tachwedd 2018.

1. The title of this Order is the A483 Trunk Road (Towy Terrace, Ffairfach, Carmarthenshire) (Prohibition of Waiting) Order 2018 and it comes into force on 8 November 2018.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr "y gefnffordd" ("*the trunk road*") yw Cefnffordd yr A483 Abertawe i Fanceinion.

2. In this Order:

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the A483 Swansea to Manchester Trunk Road.

**Gwahardd Aros**

**Prohibition of Waiting**

3. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 4, ni chaiff neb beri neu ganiatáu i unrhyw gerbyd aros ar ochr ddwyreiniol y darn o'r gefnffordd o'r enw Teras Tywi, Ffair-fach yn Sir Gaerfyrddin sy'n ymestyn o bwynt 115 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Teras y Rheilffordd hyd at bwynt 125 o fetrau i'r gogledd-orllewin o'r gyffordd honno rhwng 08:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch ar unrhyw ddiwrnod.

3. Except as provided in article 4, no person may cause or permit any vehicle to wait on the eastern side of the length of the trunk road known as Towy Terrace, Ffairfach in the county of Carmarthenshire that extends from a point 115 metres north-west of the centre-point of its junction with Railway Terrace to a point 125 metres north-west of that junction between 08:00 hours and 18:00 hours on any day.

(1) 1984 p.27; diwygiwyd adrannau 1(1), 2(1) a (2) gan adran 168 o Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p.22) a pharagraffau 17 a 18 o Atodlen 8 iddi, a diwygiwyd adran 1(1) gan baragraff 36(1) o Atodlen 22 i Ddeddf yr Amgylchedd 1995 (p.25). Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weiniogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; sections 1(1), 2(1) and (2) were amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), section 168 and Schedule 8, paragraphs 17 and 18, section 1(1) was amended by paragraph 36(1) of Schedule 22 to the Environment Act 1995 (c.25). By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

## Esemptiadau

4. Nid fydd dim yn erthygl 3 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu i ganiatáu i unrhyw gerbyd aros ar ochr y darn o'r gefnffordd a bennir yn erthygl 3 cyhyd ag sy'n angenrheidiol i alluogi:

- (a) person i fynd i mewn i gerbyd, neu i ddod allan ohono;
- (b) nwyddau i gael eu llwytho ar y cerbyd neu eu dadllwytho ohono;
- (c) y cerbyd i gael ei ddefnyddio mewn cysylltiad ag unrhyw un neu ragor o'r gweithrediadau a ganlyn:
  - (i) gwaith adeiladu, gwaith diwydiannol neu waith dymchwel;
  - (ii) symud unrhyw rwystr i draffig;
  - (iii) cynnal a chadw, gwella neu ailadeiladu'r darn hwnnw o'r gefnffordd; neu
  - (iv) gosod, codi, addasu neu atgyweirio, yn y darn hwnnw o'r gefnffordd, neu mewn tir cyfagos, unrhyw garthffos neu unrhyw brif bibell, unrhyw bibell neu unrhyw gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan neu unrhyw gyfarpar cyfathrebu electronig fel y'i diffinnir yn adran 10(4) o Ddeddf Cyfathrebiadau 2003(2);
- (d) y cerbyd i gael ei ddefnyddio yng ngwasanaeth awdurdod lleol neu awdurdod dŵr yn unol â swyddogaethau statudol;
- (e) y cerbyd i gymryd petrol, olew, dŵr neu aer o unrhyw garej ar y darn hwnnw o'r gefnffordd neu'n gyfagos iddo;
- (f) y cerbyd i gael ei ddefnyddio at ddibenion y frigâd dân, y gwasanaeth ambiwlans neu'r heddlu;
- (g) y cerbyd i stopio pan fo'r person sydd â rheolaeth arno'n gwneud y canlynol:
  - (i) pan fydd yn ofynnol yn ôl y gyfraith iddo stopio;
  - (ii) pan fydd yn gorfod stopio er mwyn osgoi damwain;
  - (iii) pan gaiff ei rwystro rhag mynd yn ei flaen; neu
  - (iv) pan fo'n gweithredu yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil.

Llofnodwyd o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

6 Tachwedd 2018

*Richard Morgan*  
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau  
Llywodraeth Cymru

(2) 2003 p.21.

## Exemptions

4. Nothing in article 3 renders it unlawful to cause or permit any vehicle to wait on the side of the length of the trunk road specified in article 3 for so long as may be necessary to enable:

- (a) a person to board or alight from a vehicle;
- (b) goods to be loaded on or unloaded from the vehicle;
- (c) the vehicle to be used in connection with any of the following operations:
  - (i) building, industrial or demolition operations;
  - (ii) the removal of any obstruction to traffic;
  - (iii) the maintenance, improvement or reconstruction of the said length of the trunk road; or
  - (iv) the laying, erection, alteration, or repair in, or in land adjacent to, the said length of trunk road of any sewer or of any main, pipe or apparatus for the supply of gas, water or electricity or any electronic communications apparatus as defined in section 10(4) of the Communications Act 2003(2);
- (d) the vehicle to be used in the service of a local authority or a water authority in pursuance of statutory functions;
- (e) the vehicle to take petrol, oil, water or air from any garage situated on or adjacent to the said length of trunk road
- (f) the vehicle to be used for fire brigade, ambulance or police purposes;
- (g) the vehicle to stop when the person in control of it:
  - (i) is required by law to stop;
  - (ii) is obliged to stop in order to avoid an accident;
  - (iii) is prevented from proceeding; or
  - (iv) is acting upon the direction, or with the permission, of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer.

Signed under authority of the Cabinet Secretary for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated

6 November 2018

*Richard Morgan*  
Head of Planning, Asset Management and Standards  
Welsh Government

(2) 2003 c.21.

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A483 (TERAS  
TYWI, FFAIR-FACH, SIR GAERFYRDDIN)  
(GWAHARDD AROS) 2018**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 1(1), 2(1) a (2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, sy'n dod i rym ar 8 Tachwedd 2018.

Effaith y Gorchymyn yw gwahardd aros rhwng 08:00 o'r gloch a 18:00 o'r gloch ar unrhyw ddiwrnod ar ochr ddwyreiniol y darn o gefnffordd yr A483 o'r enw Teras Tywi, Ffair-fach sy'n ymestyn o bwynt 115 o fetrau i'r gogledd-orllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Teras y Rheilffordd hyd at bwynt 125 o fetrau i'r gogledd-orllewin o'r gyffordd honno. Caniateir llwytho a dadlwytho cerbydau yn ystod yr amserau hyn.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 7 Tachwedd 2018, gellir edrych ar gopi o'r Gorchymyn a'r plan yn ystod oriau agor arferol yn Llyfrgell Llandeilo, Heol Cilgant, Llandeilo SA19 6HN neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1313335.

Os yw unrhyw berson yn dymuno cwestiynu dilysrwydd y Gorchymyn, neu unrhyw ddarpariaeth sydd ynddo, ar y seiliau:

- a. nad yw o fewn pwerau perthnasol Deddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984; neu
- b. na chydymffurfwyd ag unrhyw un neu ragor o'r gofynion perthnasol,

caiff y person hwnnw, o fewn 6 wythnos i 6 Tachwedd 2018, wneud cais i'r Uchel Lys i atal dros dro neu ddiddymu'r Gorchymyn neu unrhyw ddarpariaeth sydd ynddo.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (Detholer: Deddfwriaeth/ Is-ddeddfwriaeth/ Offerynnau Statudol Lleol/ Gorchymynion Traffig Parhaol/ 2018).

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchymynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**THE A483 TRUNK ROAD (TOWY TERRACE,  
FFAIRFACH, CARMARTHENSHIRE)  
(PROHIBITION OF WAITING) ORDER 2018**

The Welsh Ministers have made an Order in exercise of their powers under sections 1(1), 2(1) and (2) of the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 8 November 2018.

The effect of the Order is to prohibit waiting between 08:00 hours and 18:00 hours on any day on the eastern side of the length of the A483 trunk road known as Towy Terrach, Ffairfach that extends from a point 115 metres north-west of the centre-point of its junction with Railway Terrace to a point 125 metres north-west of that junction. The loading and unloading of vehicles will be permitted during these times.

During a period of 6 weeks from 7 November 2018, a copy of the Order and plan may be inspected during normal opening hours at Llandeilo Library, Crescent Road, Llandeilo SA19 6HN or may be obtained free of charge from the address below quoting reference number qA1313335.

If any person desires to question the validity of the Order, or of any provisions contained therein on the grounds:

- c. that it is not within the relevant powers of the Road Traffic Regulation Act 1984; or
- d. that any of the relevant requirements have not been complied with,

that person may, within 6 weeks of 6 November 2018, apply to the High Court for the suspension or quashing of the Order or of any provision contained therein.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at [www.gov.wales](http://www.gov.wales) (select: Legislation/ Subordinate Legislation/ Local Statutory Instruments/ Permanent Traffic Orders/ 2018).

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**  
Transport  
Welsh Government